## BH250 BG250-208

## Manual en español



Instrucciones important	tes de seguridad 1			
Acerca de este manual				
Introducción	5			
BH250 vs. BG250-208				
Más de lo que se ve a simple vista 5				
TonePrint	6			
Guía de arranque rápido	8			
Desembalaje				
Configuración				
Funcionamiento – Pane	frontal 9			
1. INPUT				
2. Interruptor GAIN				
3. SECCIÓN DE FILTR	O DE			
CONTORNO DINÁM	ICO DE TONO 10			
4. Mando TONEPRINT				
5. Piloto TONEPRINT.				
6. TUNER				
7. Interruptor MUTE				

8.	Mando de nivel MASTER	12
Fur	cionamiento – Panel trasero	13
9.	Entrada de corriente e interruptor POWER	14
10.	Entrada PEDAL	14
11.	Puerto USB	14
12.	SPEAKER OUT	14
13.	AUX IN	14
14.	PHONES (anulación de altavoces)	15
15.	BALANCED OUTPUT	15
16.	Botón PRE/POST EQ	15
	do de protección é hacer si se activa el modo de protección	16 17
Ear	pecificaciones técnicas	18
Esh	recilicaciones tecinicas	10
Enl	aces	19

# Instrucciones importantes de seguridad

- 1. Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso a todas las advertencias.
- 4. Siga todo lo indicado en estas instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Límpielo solo con un trapo suave y seco.
- No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale esta unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No coloque este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calo.
- No elimine el sistema de seguridad que supone el enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene

dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que venga con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.

- Evite que el cable de corriente pueda ser pisado o quedar retorcido o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos o en el punto en el que salen del aparato.
- Use solo accesorios/complementos especificados por el fabricante.
- 12. Use este aparato solo con un soporte, trípode o bastidor especificado por el propio fabricante o que se venda con el aparato. Cuando use un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación aparato/bastidor para evitar daños en caso de un vuelco.
- Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un período de tiempo largo.

14. Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado si se ha dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe están rotos, si ha sido derramado algún líquido sobre la unidad o algún objeto ha sido introducido en ella, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se le ha caído al suelo en algún momento.

#### ¡Precaución!

- Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo de líquido y asegúrese igualmente de no colocar objetos que contengan líquidos sobre él.
- Este aparato debe ser conectado a tierra.
- Use siempre un cable de corriente de tres filamentos con toma de tierra como el que viene con la unidad.

- Tenga en cuenta que los diversos voltajes operativos pueden hacer necesario el uso de distintos cables o enchufes.
- Compruebe el voltaje que se use en su país y utilice el tipo correcto para su zona. Vea la tabla siguiente:

Voltaje	Enchufe de acuerdo a standard
110-125 V	UL817 y CSA C22.2 nº 42.
220-230 V	CEE 7 página VII, SR sección 107-2- D1/IEC 83 página C4.
240 V	BS 1363 de 1984. Especificación para enchufes con fusibles de 13A y salidas de corriente conmutadas y no conmutadas.

- Trate de instalar este aparato cerca de la salida de corriente de forma que pueda ser también desconectado fácilmente.
- Para desconectar completamente este aparato de la corriente, quite el cable de alimentación del receptáculo AC.

- No instale este aparato de forma que quede encastrado.
- Nunca abra esta unidad se expone a descargas eléctricas.

#### Reparaciones

- Dentro de este aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario.
- Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial.

#### Precaución

Le advertimos que cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente en este manual anulará su autorización para usar este aparato.

#### EMC/EMI

Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC.

Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que pueden producirse cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no podemos darle la garantía de que no se produzcan este tipo de interferencias en una instalación concreta. Si este equipo produce interferencias molestas en la recepción de la radio o TV, lo que podrá determinar fácilmente apagando y encendido el equipo, el usuario será el responsable de solucionarlas por medio de una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este equipo y el receptor.

- Conectar este aparato a una salida de corriente que esté en un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/ TV para que le indiquen otras soluciones.

#### Para los usuarios de Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### Acerca de este manual

Este manual le ayudará a comprender todo lo referente al manejo de su nuevo producto TC. Este manual está disponible tanto en papel como en formato de fichero descargable PDF a través de la página web de TC Electronic.

Le recomendamos que lea completamente este manual, dado que contiene información importante.

No utilice este dispositivo TC hasta que no haya realizado todas las conexiones en los aparatos externos que aparecen descritas en la sección "Configuración". En las siguientes secciones de este manual daremos por sentado que ha realizado correctamente todas estas conexiones y que ya está familiarizado con lo indicado en las secciones anteriores.

La empresa se reserva el derecho a modificar el contenido de este manual en cualquier momento y sin aviso previo.

Si quiere descargarse la última versión disponible de este manual, consultar la garantía de este aparato y acceder a la amplia base de datos de preguntas frecuentes (FAQ) sobre él, visite nuestra página web

www.tcelectronic.com/support/

### Introducción

Las buenas cosas suelen venir en paquetes pequeños.

Felicidades y gracias por su compra del BH250 ó BG250-208. Vamos a ver lo que tiene entre manos...

- ¿Potencia? correcto!
- ¿Amplia gama de funciones? correcto!
- ¿Ligero? correcto!

Y entonces... ¿Qué más necesita?

#### BH250 vs. BG250-208

Si ha adquirido un **BG250-208**, solo necesitará su instrumento, un cable y listo. Esta unidad es un combo para bajo ligero y portátil, que será su compañero perfecto tanto en salas de ensayo como sobre el escenario, en el estudio de grabación o donde quiera que vaya.

Si ha adquirido un **BH250**, ¡aquí es donde comienza la diversión! Combine este micro cabezal de bajo con uno o más de nuestros recintos acústicos y tendrá un equipo de bajo totalmente flexible y con una tecnología extraordinaria y súper completa.

A partir de aquí, haremos referencia a ambos modelos como BH250/BG250-208, dado que su tecnología de amplificación es la misma.

#### Más de lo que se ve a simple vista

Debajo de la carcasa del BH250/BG250-208 hay un gran desarrollo tecnológico, pero eso no significa que sea complejo de usar. Use los controles Bass, Middle y Treble tal como haría con cualquier otro amplificador – pero observe aquí la gran precisión y el esfuerzo que hemos puesto en el resultado que producen en su sonido. Distintas áreas de frecuencias se ven afectadas al realzar o cortar con estos mandos para que sienta que "todo es justo lo idóneo". Dispone de un afinador para bajos de 4, 5 y 6 cuerdas, una salida

balanceada con un interruptor Pre/Post EQ, una salida de auriculares y una entrada de ensayo ("aux") para poder tocar junto con otra fuente de señal stereo...

De hecho, mucho más de lo que uno podría esperarse de un combo/cabezal de bajo, pero... ¿y por qué no pedir más aún?

Hablemos entonces de los TonePrints.

#### **TonePrint**

Bien - TonePrints. ¿Y eso qué es?

El BH250/BG250-208 ve la luz con un efecto Chorus en su interior y con el mando TonePrint que le permite añadir la cantidad de efecto que quiera. ¿Pero sabe qué es mejor que tener un gran efecto? ¡Pues ser capaz de elegir entre *muchos* grandes efectos! Y de eso tratan los TonePrint.

Los Bass TonePrints son efectos personalizados creados por algunos de los mejores bajistas del Mundo. Y además de eso, algunos especialistas de producto de TC Electronic también han contribuido con otros TonePrints perfectos para cada estilo musical. Un TonePrint es un efecto que ha sido diseñado de forma precisa para darle un balance perfecto entre

Desde la página web de TC Electronic podrá descargarse y probar un flanger, vibrato, saturación o compresor. Evidentemente, todos los efectos están configurados especialmente para el bajo.

facilidad de uso y sonido increíble.

Y cada cierto tiempo se van añadiendo más TonePrints – creados por algunos de los mejores bajistas del Mundo y por muchos aficionados. Y por último pero no menos importante – ¡los TonePrints son gratuitos!. Podrá conseguir su propia biblioteca personal de efectos sin ningún coste adicional.

## Transferencia de TonePrints a su dispositivo

Hay dos formas de transferir TonePrints a su dispositivo TC con capacidad TonePrint.

- Si dispone de un smartphone, descárguese la app gratuita TonePrint desde la página web de TC. Una vez que la haya descargado e instalado, esta app le permitirá elegir TonePrint en la amplia biblioteca.
- Para transferir un TonePrint a su dispositivo, conecte su instrumento a su dispositivo TC usando un cable de instrumento convencional, ejecute la app en su smartphone y siga las instrucciones de pantalla. La transferencia de un TonePrint de este modo solo le llevará unos segundos.
- También puede usar su ordenador para descargar TonePrints desde tcelectronic.com/bh250/toneprints/
- Conecte su ordenador al dispositivo TC con capacidad para TonePrint usando un cable USB.

 Una vez que haya descargado un TonePrint, abra en el ordenador el archivo descargado y siga las instrucciones de pantalla.

Tenga en cuenta que su dispositivo TC tiene dos ranuras para TonePrint. Elija la ranura o espacio TonePrint en la que quiera almacenar el TonePrint antes de transferirlo.

El cambio entre estas ranuras para TonePrint se explica en la página 11.

Una vez que haya transferido un TonePrint a su dispositivo TC seguirá memorizado incluso después de apagar la unidad.

Y ahora, ponga en marcha el BH250/BG250-208 y disfrute con él. ¡Estamos seguros que lo hará!

### Guía de arranque rápido

Si ya no puede esperar más...

Aquí puede ver unos simples pasos que harán que se ponga en marcha en solo unos minutos.

#### Desembalaje

- Extraiga de la caja el BH250/BG250-208. Dentro del embalaje debería encontrar lo siguiente:
  - Cabezal de bajo BH250 o Combo de bajo BG250-208
  - Cable de alimentación
  - Cable mini jack a mini jack
  - Cable USB
  - Manual
  - Pegatina Switch-3
- Compruebe todos los elementos para asegurarse de que ninguno de ellos esté dañado o falte. En el improbable caso de que falte algo o haya resultado dañado, informe del hecho al comercio y a la empresa de transportes.

- Conserve la caja y las protecciones interiores por si alguno de los elementos ha resultado dañado, ya que podrán servir como evidencia de una posible negligencia durante el transporte.
- También resulta aconsejable conservar el embalaje por si necesita transportar la unidad en el futuro.

#### Configuración

- Si ha comprado un cabezal BH250, conecte la toma Speaker Out del panel trasero del BH250 a un recinto acústico o combinación de ellos con una impedancia mínima de 4 ohmios.
- Conecte el cable de alimentación a una salida de corriente del voltaje adecuado. Este amplificador acepta voltajes entre los 100 y 240 V CA.
- Conecte su bajo a la toma INPUT del panel frontal.
- Elija el tipo de pastilla entre Active o Passive usando el selector GAIN.
- Ajuste el volumen de salida con el mando MASTER.
- ¡Toque y diviértase!

## Funcionamiento – Panel frontal

Esta sección le describe los puertos y controles del panel frontal del BH250/BG250-208.



#### 1. INPUT

Puede conectar un bajo activo o pasivo a esta toma de entrada de 6.3 mm. La fase de entrada del BH250/BG250-208 ha sido diseñada para adaptarse a cualquier tipo de pastilla.

#### 2. Interruptor GAIN

Elija la posición de acuerdo a las pastillas del bajo que esté usando. Las pastillas activas habitualmente tienen una salida mayor que las pasivas y debería ajustar este interruptor GAIN de acuerdo a ello. Si sus pastillas requieren una pila de 9 V, eso indicará que son activas – en caso contrario serán pasivas.

## 3. SECCIÓN DE FILTRO DE CONTORNO DINÁMICO DE TONO

La sección de filtro de contorno dinámico de tono de su BH250/BG250-208 no es como su EQ de amplificación de bajo standard. Los controles de tono standard realzan o cortan la misma zona de frecuencias cuando

gira los controles a derecha o izquierda. Los controles del BH250/BG250-208 asignan de forma inteligente varias frecuencias distintas cuando los gira, integrando no solo control de tono sino también modelado.

Adaptando una o más frecuencias y anchos de banda de destino al girar un solo mando, esta sección de filtro de contorno dinámico de tono combina capacidades de modelado del tono óptimas con facilidad de uso.

#### 4. Mando TONEPRINT

Los TonePrints son descritos en la página <u>6</u> de este manual. Si no está familiarizado con el concepto, lea primero esa sección. También puede encontrar información adicional y vídeos relativos a la tecnología TonePrint en la página web de TC.

El mando TonePrint le permite controlar la cantidad de efecto TonePrint aplicada a su señal. Para el chorus, flanger, vibrato y octavador, este mando TonePrint actúa como un control de mezcla húmedo/seco. Para la compresión y la saturación, actúa como un control

de cantidad (intensidad). Los distintos artistas que han creado TonePrint es posible que hayan asignado este mando a otros parámetros.

#### Cambio de ranuras TonePrint

EI BH250/BG250-208 puede albergar dos TonePrint independientes. Para cambiar entre ellos, conecte una pedalera TC Switch-3 opcional a la toma PEDAL del panel trasero.

Tenga en cuenta que cuando cambie de una ranura TonePrint a la otra, la posición y valor de parámetro activos del mando TonePrint será almacenada. Esto implica que cuando vuelva al TonePrint anterior, la posición del mando TonePrint del panel frontal y el ajuste del parámetro puede que no coincidan, con lo que tenga cuidado al ajustador.

#### 5. Piloto TONEPRINT

Le indica que el TonePrint está activo. Puede desactivar este TonePrint tanto girando el mando totalmente a la izquierda como usando una pedalera conectada a la toma PEDAL del panel trasero.

#### 6. TUNER

El afinador del BH250/BG250-208 le permite afinar fácilmente bajos de 4, 5 ó 6 cuerdas.

Este afinador siempre está activo.

Los pilotos E, A, D y G le indican cuál de las cuatro cuerdas standards está afinando. Cuando estén encendidos los pilotos E y A, estará afinando la cuerda B. Cuando lo estén los pilotos D y G, estará afinando la cuerda C. La cuerda estará perfectamente afinada cuando los dos pilotos verdes que están a la derecha de los pilotos de cuerdas estén encendidos.

#### 7. Interruptor MUTE

Para realizar una afinación en silencio, pulse este botón.

Este interruptor MUTE anula la salida balanceada, así como la de altavoces y auriculares, permitiéndole afinar sin que sea emitido ningún sonido hacia su equipo o PA (suponiendo, evidentemente, que use la salida balanceada en lugar de una cabezal de línea convencional).

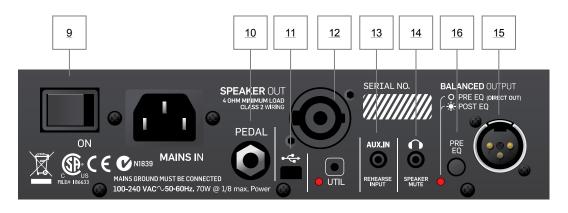
Cuando haya conectado una pedalera Switch-3 a la toma PEDAL del BH250/BG250-208, podrá pulsar el tercer pedal para activar o desactivar esta anulación. El Switch-3 anula la actuación del interruptor Mute.

#### 8. Mando de nivel MASTER

Use este mando para ajustar el nivel de salida global del amplificador. Esto también controla la salida de auriculares

## Funcionamiento – Panel trasero

Esta sección le describe los puertos y controles del panel trasero del BH250/BG250-208.



#### MAINS IN – Entrada de corriente e interruptor POWER

La fuente de alimentación conmutable acepta voltajes entre los 100 y 240 V. La toma de tierra de la fuente de alimentación debe estar correctamente conectada de cara a evitar diferencias de voltaje entre, p.e. su sistema PA y el BH250/BG250-208.

#### 10. Entrada PEDAL

Conecte una pedalera TC Electronic SWITCH 3 a esta toma PEDAL para controlar las siguientes funciones:

- Activación TonePrint A
- Activación TonePrint B
- Mute

#### 11. Puerto USB

Para transferir un TonePrint descargado desde su ordenador a su dispositivo TC, conecte ambas unidades usando un cable USB. También puede usar una conexión USB para actualizar el software interno (firmware) de esta unidad.

#### 12. SPEAKER OUT

Use la salida SPEAKER OUT para la conexión de recintos acústicos. El conector es de tipo Speakon y DEBE usar cable de altavoz. ¡NO USE cables de instrumentos!

Use una combinación de recintos con una carga mínima de 4  $\Omega$ . Ejemplos:

- 2x8 Ohmios (en paralelo)
- 1x4 Ohmios.

#### **13. AUX IN**

Esto es una entrada auxiliar stereo. Cualquier señal presente en esta toma será reproducida a través de todas las salidas. Esto le permite tocar junto con una pista de ensayo cuando esté probando una nueva canción o ensayando con un metrónomo.

El cable "mini jack a mini jack" incluido le permite usar un iPod®, iPhone® u otro dispositivo de reproducción de sonido no profesional como fuente para los ensayos.

## 14. PHONES (anulación de altavoces)

Conector de 3,5 mm para auriculares. Con un suave filtro de altavoz aplicado al sonido del bajo, nuestro amplificador de auriculares de calidad de estudio le ofrece un sonido perfecto.

La salida de auriculares también reproduce cualquier señal que haya conectado a la entrada AUX IN.

Esto le permite tocar junto con la música de, p.e. un reproductor MP3 (p.e. un iPod®), la señal procedente de una tarjeta de sonido de un ordenador o cualquier otra fuente audio que reproduzca pistas de fondo – algo excelente para ensayar o probar nuevas canciones sin molestar a nadie

#### 15. BALANCED OUTPUT

Use esta salida XLR para conectar el BH250/BG250-208 al sistema PA cuando toque en directo o a una unidad de grabación cuando esté usando este amplificador en el estudio.

#### 16. Botón PRE/POST EQ

Utilice el interruptor PRE/POST que está justo al lado del conector BALANCED OUT para determinar la procedencia de la señal que es emitida por esta salida balanceada.

- Ajuste PRE: la señal es derivada antes del EQ y efecto TONEPRINT.
- Ajuste POST: la señal es emitida después del EQ y TONEPRINT.

## Modo de protección

Este amplificador está equipado con un avanzado sistema de protección tanto para la propia unidad como para usted mismo. Estas funciones de protección solo se activarán si usa este amplificador en condiciones extremas.

Asegúrese de no cubrir nunca la parrilla de ventilación del BH250/BG250-208! Una ventilación insuficiente puede hacer que el amplificador se recaliente hasta un nivel peligroso.

El BH250/BG250-208 está equipado con un sistema de protección inteligente que asegura que el amplificador no sufra ni se averíe si es usado de forma incorrecta o en entornos extremos. Cuando el amplificador active el modo de protección, la salida de altavoz quedará anulada y los pilotos TUNER comenzarán a parpadear de dos en dos.

El modo de protección se activará si...

- se produce un cortocircuito (en las salidas de altavoces).
- si usa este amplificador en un entorno excesivamente cálido.
- si no hay una correcta ventilación de la unidad.
- Si la impedancia combinada del altavoz interno y el altavoz conectado es inferior a los 4 ohmios.

En el modo de protección, las salidas de altavoz son anuladas para evitar daños en los mismos. No obstante, la salida balanceada emite señal incluso en este modo de protección.

## Qué hacer si se activa el modo de protección

- Si el amplificador no se recupera automáticamente de este modo de protección y observa que sigue muy caliente, pruebe a apagar la unidad y deje que se refrigere durante un minuto. Asegúrese de que haya siempre una correcta ventilación.
- Asegúrese de que el cable de altavoz no esté dañado y que por tanto sea el causante del cortocircuito.
- Vuelva a encender el amplificador.

Si estos pasos no solucionan el problema y los pilotos del afinador siguen parpadeando, deberá llevar el amplificador al servicio técnico oficial para que lo verifiquen.

## **Especificaciones técnicas**

Entrada	
Conector	6,3 mm
Impedancia	500 kOhmios / 100 pF
Rango de ganancia	-96 a 36 dB
Control de tono	
Bass – BH250 & BG250-208	80 Hz @ Ganancia -24 a 0 dB; 100 Hz @ Ganancia 0 a +15 dB
Mid – BH250 & BG250-208	500 Hz @ Ganancia -24 a 0 dB; 800 Hz @ Ganancia 0 a +15 dB
Treble / TweeterTone - BH250	1800 Hz @ Ganancia -24 a 0 dB; 5000 Hz @ Ganancia 0 a +15 dB
Treble / TweeterTone - BG250-208	1400 Hz @ Ganancia -24 a 0 dB; 2500 Hz @ Ganancia 0 a +15 dB
TonePrint	2 ranuras TonePrint
Afinador	Afinador de bajo, siempre activo

Rango de afinación	B0 (30.87 Hz) a G4 (392.00 Hz)
Anulación (mute)	Anula salida de altavoces, auriculares y balanceada
Nivel máster / Salida auriculares	Amplificador de auriculares con calidad de estudio de grabación
Impedancia Auric.	40 a 600 Ohmios
Alimentación	100-240 V~ 50/60 Hz (70 W @ 1/8 de salida máxima)
Potencia media	250 W (500 W pico instantáneo @ carga mínima)
Salida de altavoz	Neutrik speakON™
Salida balanceada	XLR balanceado, Pre/Post previo
Máximo Sal. Balanc.	+2 dBu
Imped. de carga mínima Sal. Bal.	600 Ohmios
Entrada de ensayo	3,5 mm, típica iPod®
Humedad máxima	90 % sin condensación

Dimensiones	220 x 63 x 231 mm /
BH250	8.7" x 2.5" x 9.1"
Dimensiones	292 x 320 x 465 mm /
BG250-208	11.5" x 12.6" x 18.3"
Peso BH250	1.8 kg / 3.97 lbs
Peso	11.75 kg
BG250-208	25.90 lbs
Impedancia de altavoz BG250-208	8 Ohmios
Acabado	Panel frontal en aluminio anodizado y pulido / chasis metálico

Debido a nuestra política de mejoras continuas, estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

### **Enlaces**

- Productos para bajo de TC Electronic: tcelectronic.com/bass/
- TonePrint para bajo: tcelectronic.com/toneprint/toneprint-bass/
- TC Support: tcelectronic.com/support
- TC @ Facebook: facebook.com/tcelectronic

# **©** tc electronic